

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TÉTO POMŮCKY SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÉ NASAZENÍ POMŮCKY JE NEZBYTNÉ PRO JEJÍ OPTIMÁLNÍ FUNKOVÁNÍ.

ZPŮSOB POUŽITÍ A INDIKACE:

- Akutní výmknutí kotníku; poranění měkkých tkání nohy; únavové zlomeniny distálního bérce a kotníku; stabilní zlomeniny nohy a kotníku; stabilní zlomeniny distální tibie a fibuly s pozdním hojením a non-union; operace Achillovy šlachy.

KONTRAINDIKACE:

- Tato ortéza je kontraindikována u zlomenin tibie a u nestabilních zlomenin distálního bérce, kotníku a nohy. Nošení této ortézy je doporučeno pouze v případě, kdy je zlomenina prokazatelně stabilní a má přijatelný stupeň úhlové a rotační deformity. O tom, kdy je vhodné začít ortézu používat, by měl vždy rozhodovat ošetřující lékař.
- Tato pomůcka byla navržena k doplnění různých dalších léčebných metod běžně využívaných pro výše uvedené onemocnění. Nastavení rozsahu pohybu, frekvence a doba používání by měly být stanoveny Vaším lékařem.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

Tato pomůcka by měla být používána pod dohledem zdravotnického pracovníka. Není určena k použití na veřejnosti bez lékařského dohledu. Pokud se během používání této pomůcky objeví bolest, otok, změna citlivosti nebo jiné neobvyklé reakce, ihned se obraťte na svého lékaře.

POKyny K NASAZENÍ:

Zvolte vhodnou velikost ortézy. Konec palce by měl ležet 2,5 cm před špičkou ortézy a nikdy by ji neměl přesahovat.

1. Vymějte vložku i podložku z ortézy a umístěte nohu do vložky. (Obr. 1)
 2. Jemně, ale pevně obalte vložku kolem nohy, kotníku a distálního bérce a zajistěte ji v požadované pozici pomocí suchého zipu. (Obr. 2)
 3. Připevňte podložku pro prsty tak, že nadzdvihnete vložku pro chodidlo a podložku připevňte pomocí suchého zipu. Poté vraťte vložku pro chodidlo na své místo. (Obr. 3)
 4. Umístěte nohu zabalenu ve vložce patou co nejloubeji do vyztužené části ortézy. Podložku pro prsty ohněte kolem prstů a zajistěte ji jemným přitlačením. (Obr. 4)
 5. Nasadte přední vyztužený panel tak, aby byl jeho distální konec (u prstů u nohou) umístěn uvnitř ortézy a jeho proximální konec (u bérce) zvenku ortézy. Připevňte přední panel k ortéze tak, že provléknete popruhy skrz spony a upevněte je pomocí suchého zipu. Nejprve upevněte popruh na nártu, poté pokračujte v libovolném pořadí, dokud nepřipevnete všechny čtyři popruhy. Utahněte popruhy dokud nebudou těsné, ale pohodlně přiléhát. (Obr. 5)
- Dávejte pozor, abyste ortézu neutažili příliš pevně a neriskovali, že dojde k poruše cirkulace v noze.
 - Pomůcka není vhodná pro pacienty se sníženou citlivostí v oblasti nohy a kotníku.
 - Při chůzi na kluzkém nebo mokřém povrchu dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo ke zranění.

ÚDRŽBA:

- Ortézu myjte v teplé vodě s použitím slabého čistícího roztoku. Nepoužívejte bělidlo. Důkladně vymáchejte a sušte na vzduchu. Nesušte v sušičce. Nečistěte chemicky. Nežehlete.

SLOŽENÍ:

- Výztuž: polypropylen
- Vnější část vložky: přírodní kaučuk
- Vnitřní část vložky: etylenvinylacetát (EVA)
- Popruhy: nylon
- Podložka: nylon a pěnová výztuž



Neobsahuje přírodní pryžový latex

URČENO K POUŽITÍ PRO JEDNOHO PACIENTA

ZÁRUKA: DJO, LLC provede opravu nebo výměnu části nebo celého výrobku a jeho příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu 24 měsíců od data prodeje.

OZNÁMENÍ: PŘESTOŽE BYLO DOSAŽENÍ NEJVYŠŠÍ MOŽNÉ FUNKČNOSTI, SILY, ODOLNOSTI A POKODLÍ VĚNOVÁNO MAXIMÁLNÍ ÚSILÍ A POUŽITÍ NEJMODERNĚJŠÍ DOSTUPNÉ METODY, NELZE ZARUČIT, ŽE PŘI POUŽÍVÁNÍ TOHOTO VÝROBKU NEDOJDE KE ZRANĚNÍ.

13-2787-0-00000 REV B
Datum poslední revize textu: 11. 1. 2021

© 2021, DJO, LLC

www.DJOglobal.com

F +1760.734.4712

T +1760.727.1280

USA

Vista CA 92081-8553

1430 Decision Street

DJO, LLC



Germany
30175 Hannover
Schiffgraben 41

MSSS GmbH



DONJOY®

Nextep™ Contour™ Walker

RIGIDNÍ POOPERAČNÍ FIXACE HLEZNA S PNEUMATICKÝM VYPODLOŽENÍM

PEVNÁ POOPERAČNÁ FIXÁCIA ČLENKA S PNEUMATICKOU VÝPLŇOU

DJO

SLOVENČINA

PRED POUŽITÍM TĚTO POMŮCKY SI POZORNE PREČÍTAJTE VŠETKY NASLEDUJÚCE POKYNY. SPRÁVNE NASADENIE POMŮCKY JE NEVYHNUTNÉ PRE JEJ OPTIMÁLNE FUNKOVANIE.

SPŮSOB POUŽITIA A INDIKÁCIE:

- Akútne podvrtnutie členka; poranenia mäkkých tkanív nohy; únavové zlomeniny distálnej holennej kosti a členka; stabilné zlomeniny nohy a členka; stabilné zlomeniny distálnej holennej a lýtkovej kosti s neskorým hojením a paklbom (non-union); operácie Achillovej šľachy.

KONTRAINDIKÁCIE:

- Táto ortéza je kontraindikovaná pri zlomeninách holennej kosti (tibia) a pri nestabilných zlomeninách distálnej časti holennej kosti, členka a chodidla. Nosenie tejto ortézy sa odporúča len vtedy, keď je zlomenina preukázateľne stabilná a má prijateľnú stupeň uhlovej a rotačnej deformity. O tom, kedy je vhodné ortézu začať používať, by mal vždy rozhodnúť ošetrojúci lekár.
- Táto pomôcka bola navrhnutá tak, aby dopĺňala rôzne iné liečebné metódy bežne používané pri vyššie uvedených ochoreniach. Nastavenie rozsahu pohybu, frekvencie a dĺžku používania by mal určiť váš lekár.

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

Táto pomôcka by sa mala používať pod dohľadom zdravotníckeho pracovníka. Nie je určený na použitie na verejnosti bez lekárskeho dohľadu. Ak počas používania tejto pomôcky pocítite bolesť, objaví sa opuch, zaznamenáte zmenu citlivosti alebo iné nezvyčajné reakcie, okamžite kontaktujte svojho lekára.

POKYNY NA NASADENIE:

Vyberte vhodnú veľkosť ortézy. Špička palca by mala ležať 2,5 cm pred špičkou ortézy a nikdy by ju nemala presahovať.

1. Vyberte vložku a podložku z ortézy a vložte nohu do vložky. (obr. 1)
 2. Vložku jemne, ale pevne obtočte okolo chodidla, členka a distálnej časti holennej kosti a upevnite ju pomocou suchého zipsu. (obr. 2)
 3. Pripevnite podložku pre prsty tak, že zdvihnete vložku pre chodidlo a podložku zaistíte pomocou suchého zipsu. Potom vráťte podložku pre chodidlo na svoje miesto. (obr. 3)
 4. Umiestnite nohu zabalenú do vložky tak, aby bola päta čo najhlbšie vo vystuženej časti ortézy. Ohnite podložku pre prsty okolo prstov a jemným pritlačením ju zaistite. (obr. 4)
 5. Nasadte predný vystužovací panel tak, aby bol jeho distálny koniec (pri prstoch na nohách) umiestnený vo vnútri ortézy a jeho proximálny koniec (pri holennej kosti) z vonkajšej strany ortézy. Pripevnite predný panel k ortéze prevlečením popruhov cez pracky a upevnite ich pomocou suchého zipsu. Najprv pripevnite popruh na priehlavku a potom pokračujte v ľubovoľnom poradí, kým nepripevníte všetky štyri popruhy. Uťahnite popruhy, kým nebudú tesne, ale pohodlne, priliehať. (obr. 5)
- Dávajte pozor, aby ste ortézu neutiahli príliš pevne, čím by ste riskovali zhoršenie krvného obehu v nohe.
 - Pomôcka nie je vhodná pre pacientov so zníženou citlivosťou v oblasti chodidla a členku.
 - Pri chôdzi po kľzkom alebo mokrom povrchu dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste predišli zraneniu.

ÚDRŽBA:

- Vložky a podložky perte ručne vo vlažnej vode s použitím jemného pracieho prostriedku a dôkladne opláchnete. Nechajte voľne vyschnúť na vzduchu.

Poznámka: Ak ortézu dôkladne neopláchnete, zvyšky mydla môžu spôsobiť podráždenie pokožky alebo poškodenie materiálu.

ZLOŽENIE:

- Výstuž: polypropylén
- Vonkajšia časť vložky: prírodný kaučuk
- Vnútorňa časť vložky: etylénvinylacetát (EVA)
- Popruhy: nylon
- Podložka: nylon a penová výstuž

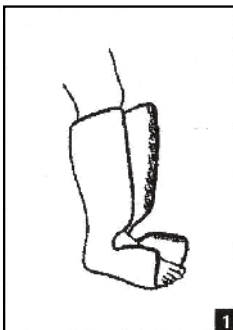


Neobsahuje prírodný gumový latex

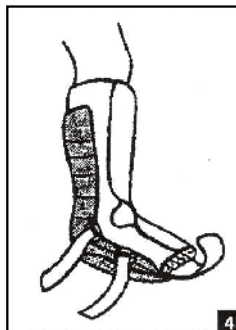
URČENÉ NA POUŽITIE LEN U JEDNÉHO PACIENTA

ZÁRUKA: DJO, LLC vykoná opravu alebo výmenu celého výrobku alebo jeho časti a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja.

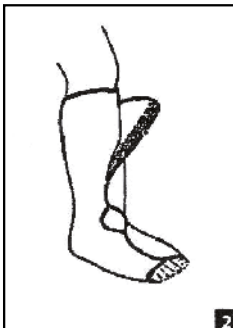
OZNÁMENIE: HOCI BOLA VYNALOŽENÁ MAXIMÁLNE ÚSILIE NA DOSAHNUTIE ČO NAJVIŠŠEJ FUNKČNOSTI, PEVNOSTI, ODOLNOSTI A POKODLIA A BOLI POUŽITÉ NAJMODERNEJŠIE DOSTUPNÉ METÓDY, NEMOŽNO ZARUČIŤ, ŽE PRI POUŽÍVANÍ TOHTO VÝROBKU NEDÔJDE K ZRANENIU.



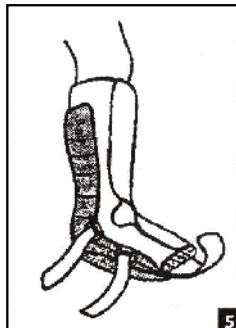
1



4



2



5



3